

NOUS SOMMES AU SERVICE DE VOTRE SANTÉ. NOS 16 CLINIQUES, 4 CENTRES MÉDICAUX, 14 INSTITUTS DE RADIOLOGIE ET 4 INSTITUTS DE RADIOTHÉRAPIE AINSI QUE NOS CENTRES DE CHIRURGIE AMBULATOIRE ET NOS SERVICES D'URGENCES S'Y ENGAGENT JOUR APRÈS JOUR. NOUS SOMMES ÉGALEMENT PRÉSENTS DANS VOTRE RÉGION: AARAU, BERNE, CHAM, GENÈVE, GUIN, HEIDEN, LAUSANNE, LUCERNE, MEGGEN, MÜNCHENSTEIN, SCHAFFHOUSE, SAINT-GALL, ZURICH.

VOUS TROUVEREZ DAVANTAGE DE DÉTAILS SUR LES SITES SUR: WWW.HIRSLANDEN.CH/SITES

HIRSLANDEN LAUSANNE
CLINIQUE BOIS-CERF
CLINIQUE CECIL

HIRSLANDEN 

BROCHURE D'INFORMATION POUR LES PATIENTS AMBULATOIRES

L'EXPERTISE EN TOUTE CONFIANCE.

CONSEIL ET INFORMATION
HIRSLANDEN HEALTHLINE 0848 333 999

HIRSLANDEN LAUSANNE

CLINIQUE BOIS-CERF
AVENUE D'OUCHY 31
CH-1006 LAUSANNE
T +41 21 619 69 69
F +41 21 619 68 25
CLINIQUE-BOISCERF@HIRSLANDEN.CH

HIRSLANDEN LAUSANNE

CLINIQUE CECIL
AVENUE RUCHONNET 53
CH-1003 LAUSANNE
T +41 21 310 50 00
F +41 21 310 50 01
CLINIQUE-CECIL@HIRSLANDEN.CH

WWW.HIRSLANDEN.CH/LAUSANNE



HIRSLANDEN
A MEDICLINIC INTERNATIONAL COMPANY

SOMMAIRE

- 3** Bienvenue dans nos cliniques
- 5** Avant votre arrivée
- 6** Votre arrivée
- 8** Les cliniques de A à Z
- 9** Avant l'intervention
- 10** L'intervention
- 11** Après l'intervention
- 12** Votre départ
- 15** Centres de compétences et instituts Hirslanden Lausanne
- 16** Check-list
- 17** Vos notes
- 18** Contacts utiles
- 19** Comment se rendre dans les cliniques Hirslanden Lausanne

BIENVENUE DANS NOS CLINIQUES

Vous allez vous rendre à la Clinique Bois-Cerf ou à la Clinique Cecil pour un traitement ou une intervention en ambulatoire et nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez.

Cette brochure contient toutes les informations nécessaires pour préparer votre venue.

Notre expertise, les compétences de nos collaborateurs ainsi que nos infrastructures de pointe sont l'expression de notre philosophie de

l'excellence qui guide toutes nos actions et vous garantit que vous vous sentirez bien chez nous.

La Clinique Bois-Cerf et la Clinique Cecil font partie du groupe de cliniques privées Hirslanden, premier groupe en Suisse.

Nous sommes heureux de vous accueillir parmi nous.

La direction et le personnel des cliniques Bois-Cerf et Cecil



INFORMATIONS POUR VOTRE SÉJOUR

AVANT VOTRE ARRIVÉE

Documents administratifs

Avant votre séjour, vous recevez une lettre de convocation ainsi que différents documents. Nous vous prions de nous les renvoyer par la poste ou, si le délai est trop court, de nous les remettre lors de la consultation pré-anesthésique ou le jour de votre arrivée à la clinique, dûment complétés et signés, et d'y joindre une copie de votre police d'assurance.

Si votre caisse maladie ne prend en charge qu'une partie de votre intervention, nous vous demanderons également un dépôt.

Les traitements ambulatoires sont pris en charge par l'assurance de base, ce qui implique que, même si vous êtes au bénéfice d'une assurance complémentaire d'hospitalisation en chambre privée ou semi-privée, durant votre séjour, vous pourrez être installé dans une chambre à plusieurs lits.

Droits des patients

Pour connaître vos droits, vous pouvez consulter la brochure *L'essentiel sur les droits des patients* éditée par le Service de la santé publique du canton de Vaud. Vous pouvez l'obtenir auprès de notre personnel ou sur www.sanimedia.ch

Directives anticipées

Si vous avez rédigé des directives anticipées, nous vous remercions de les transmettre au personnel soignant à votre arrivée.

VOTRE ARRIVÉE

A votre arrivée, annoncez-vous à la réception qui vous orientera vers le service dans lequel vous devez vous rendre.

Documents médicaux

Veuillez apporter les documents éventuels suivants:

- radiographies
- électrocardiogrammes
- résultats de laboratoire
- carte de groupe sanguin
- documents concernant d'éventuelles allergies
- carnet d'auto-surveillance pour diabétique
- carnet Sintrom®

Médicaments

Pour des raisons de sécurité, nous établissons un inventaire exhaustif de votre médication à votre arrivée à la clinique. Aussi, nous vous prions de bien vouloir **apporter les médicaments que vous prenez actuellement dans leur emballage d'origine ainsi que votre plan de traitement médicamenteux actuel**. Merci de ne pas prendre votre pilulier qui ne permet pas d'authentifier votre traitement.





LES CLINIQUES DE A À Z

Animaux

Les animaux ne sont pas autorisés à l'intérieur des cliniques.

Bracelet d'identité

Nous vous remettons un bracelet portant votre nom, que vous devez porter en permanence jusqu'à votre sortie pour des questions de sécurité.

Chambre

Nos chambres sont toutes équipées d'une salle de bain ainsi que d'une armoire (non-sécurisée) et d'un coffre-fort. **Nous vous recommandons de laisser vos objets de valeur dans le coffre-fort.** Les cliniques déclinent toute responsabilité en cas de disparition de vos effets personnels laissés sans surveillance.

Feu

Chaque chambre est équipée d'un détecteur de fumée. Il est interdit d'allumer une bougie ou toute autre source de chaleur.

Parking

Des places de parc payantes sont à votre disposition (voir les informations à la page 19 de cette brochure).

Tabac/e-cigarette

Selon la loi du 23 juin 2009 sur l'interdiction de fumer dans les lieux publics, nous vous informons que les cliniques sont des espaces non-fumeur. En cas de non-respect, la clinique décline toute responsabilité. Selon prescription médicale, des substituts de nicotine peuvent être remis aux patients.



AVANT L'INTERVENTION

Préparation

- Au minimum six heures avant l'intervention, vous devez cesser de boire, de manger et de fumer. Seules les boissons telles que l'eau plate ou le thé sont tolérées jusqu'à trois heures avant l'intervention.
- Le jour de l'intervention, vous pourrez prendre vos médicaments habituels **uniquement si le médecin l'autorise.**
- Nous vous demandons d'enlever toutes prothèses dentaires ou auditives ainsi que vos verres de contact. Il est également indispensable d'enlever les piercings, les postiches et les perruques.

- Vous ne devez pas porter de maquillage, de vernis à ongle, de faux ongles ou de bijoux.

Si vous souhaitez plus d'informations, vous pouvez contacter les cliniques:

Clinique Bois-Cerf: **T +41 21 619 69 69**

Clinique Cecil: **T +41 21 310 54 90**

L'INTERVENTION

En fonction de l'intervention programmée et de l'anesthésie prévue, vous êtes relié à divers appareils de surveillance.

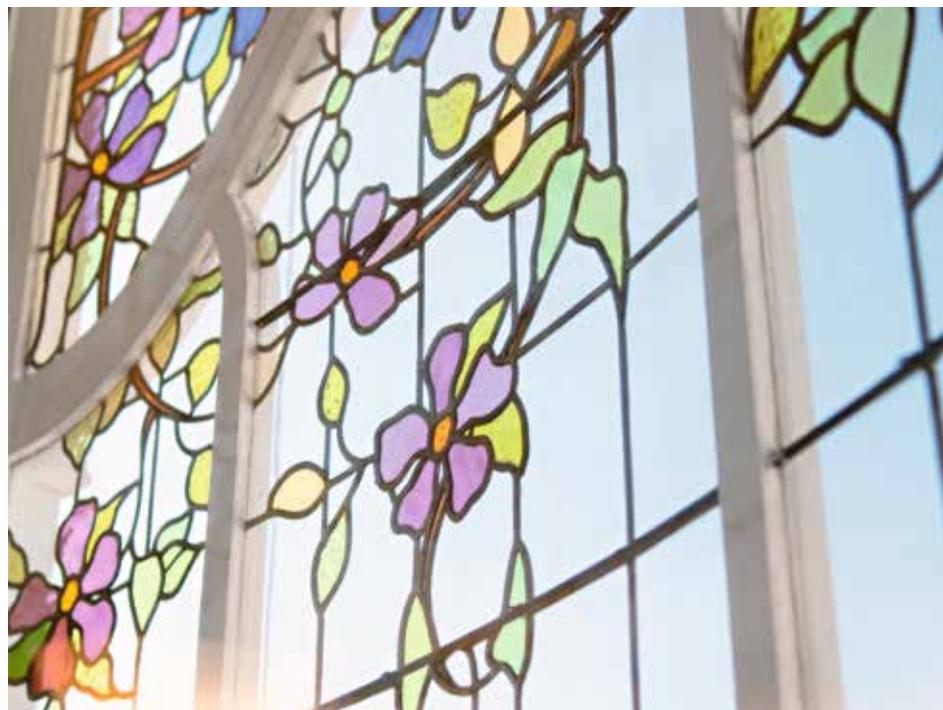
Anesthésie

Vous bénéficiez:

- soit d'une **anesthésie générale** qui induit une perte de conscience et une insensibilité. C'est un état comparable à un sommeil profond;

- soit d'une **anesthésie rachidienne ou péridurale** qui supprime la sensibilité et la motricité de la partie inférieure du corps;

- soit d'une **anesthésie régionale** qui insensibilise la zone du corps qui doit être opérée.



APRÈS L'INTERVENTION

Selon votre intervention, vous êtes conduit soit en salle de réveil soit à l'étage. Votre état de santé est constamment surveillé.

Prise en charge de la douleur

La prise en charge et le contrôle de la douleur sont prioritaires. Si vous avez mal, faites-le savoir au personnel soignant. Les thérapies antidouleur peuvent être administrées à tout moment.

Pour votre sécurité, le premier lever postopératoire doit avoir lieu en présence d'un membre du personnel soignant avec l'accord du médecin.



VOTRE DÉPART

L'heure de votre départ est fixée dès que le chirurgien et l'anesthésiste ont donné leur accord pour votre sortie.

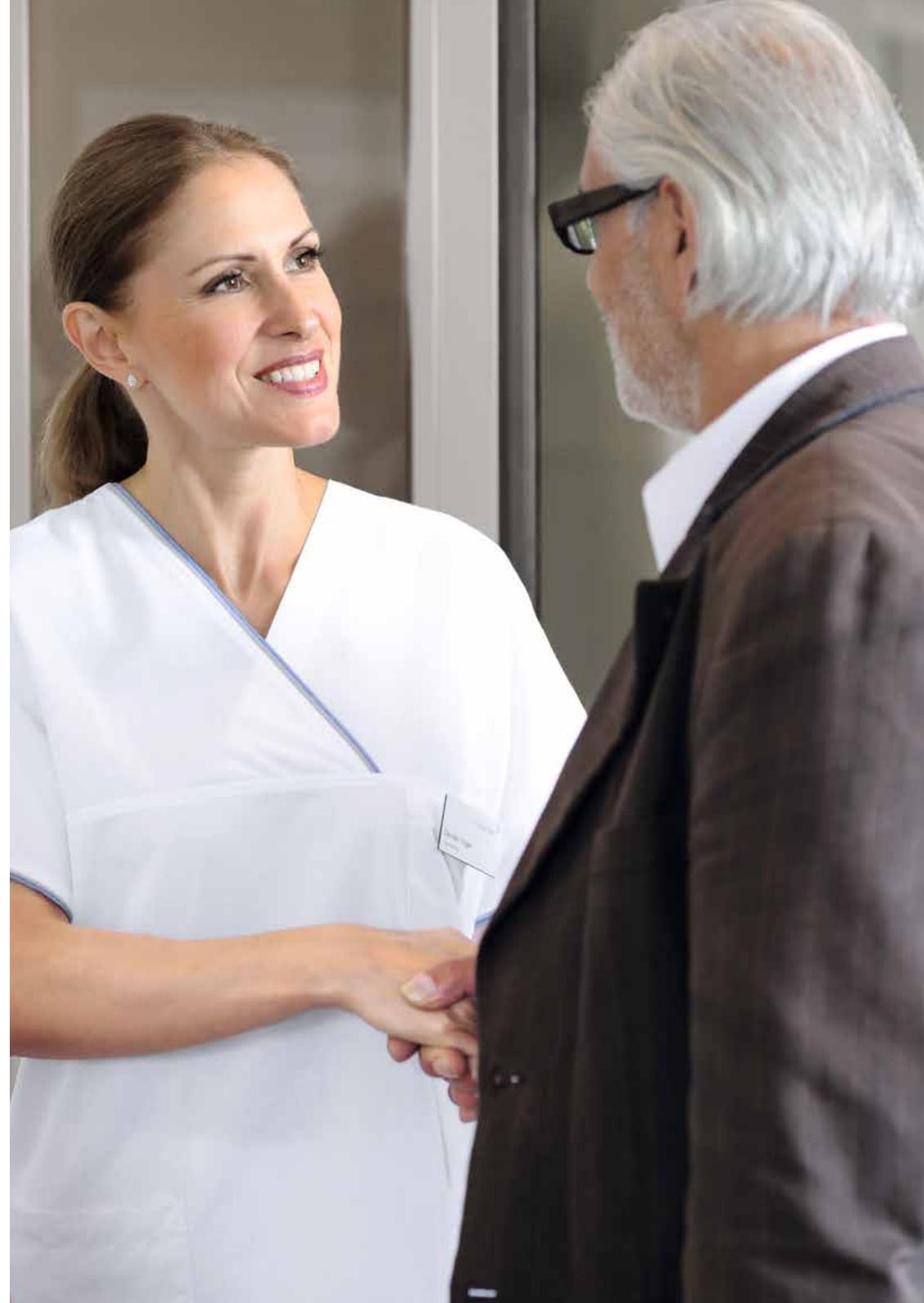
Veillez appeler un membre du personnel soignant avant votre départ afin qu'il puisse s'assurer que vous n'avez rien oublié dans la chambre.

Veillez également annoncer votre départ au personnel soignant et à la réception de la clinique.

Vous ne devez pas conduire durant les 24 heures qui suivent votre intervention. Veuillez donc prévoir qu'une personne vienne vous chercher le jour de votre départ. Notre réception peut également vous commander un taxi qui viendra vous chercher devant la clinique.

Facturation

La facture de votre séjour est établie après votre départ. Selon les conventions que nous avons avec les assurances maladies, la facture est envoyée directement à votre assurance.



NOTRE VISION

RECONNU DANS TOUTE LA SUISSE
ET PARTENAIRE LOCAL PRIVILÉGIÉ

La confiance que l'on nous témoigne dans la Suisse tout entière se fonde sur la grande qualité de nos services, ainsi que sur nos actions en adéquation avec les besoins de nos patients. En tant que l'un des plus grands prestataires de santé de Suisse, nous réunissons les spécialités médicales les plus importantes et les médecins les plus renommés. Nous agissons de façon responsable et durable, assurant ainsi sur le long terme le succès de notre développement en Suisse et contribuant au positionnement de Mediclinic International, qui est à la pointe du système de santé dans le monde entier.

Nous sommes un prestataire de premier choix grâce à l'excellence de nos traitements, à notre proximité, parce que nous sommes un employeur attractif et que nous savons promouvoir et fidéliser les collaborateurs qualifiés et loyaux. Il est primordial pour nous d'entretenir une collaboration étroite et privilégiée avec nos médecins et tous nos partenaires.

L'EXPERTISE EN TOUTE CONFIANCE.

www.hirslanden.ch

HIRSLANDEN
A MEDICLINIC INTERNATIONAL COMPANY

CENTRES DE COMPÉTENCES ET INSTITUTS HIRSLANDEN LAUSANNE

Les différents centres et instituts dont disposent les cliniques Hirslanden Lausanne sont les suivants:

CLINIQUE BOIS-CERF

- Centre Actif+
- **Physiothérapie**
- **Ostéopathie**
- **Ergothérapie**
- **Gymnastique et aquagym**
- **Sportlab**
- Centre de check-up
- Centre de chirurgie orthopédique
- Centre de médecine du sport
- Centre d'oncologie
Hirslanden Lausanne
- Centre d'ophtalmologie
- Centre de réadaptation
cardiovasculaire
- Consultation d'orthopédie et
de la main
- Consultation d'ostéoporose
- Institut de lithotritie
- Institut de radiologie Bois-Cerf
- Institut de radiologie de l'ouest
lausannois (IROL)
- Institut de radio-oncologie
Hirslanden Lausanne

CLINIQUE CECIL

- Centre cardiovasculaire Cecil
- Centre de check-up
- Centre de chirurgie ambulatoire Cecil
- Centre de dialyse Cecil
- Centre de physiothérapie et
d'ostéopathie Cecil
- Centre de procréation médicalement
assistée (CPMA)
- Centre des urgences Hirslanden
Lausanne
- Centre d'endoscopie
- Centre pluridisciplinaire de la douleur
- Institut de radiologie Cecil
- Institut d'urologie
- Maternité et gynécologie-
obstétrique Cecil

CHECK-LIST

Check-list des documents et effets personnels à préparer pour votre séjour:

Documents administratifs

- carte d'assurance
- questionnaire préopératoire complété et signé
- consentement éclairé pour l'anesthésie signé

Dépôt

- si nécessaire

Documents médicaux éventuels

- radiographies
- lettre de votre médecin traitant

- électrocardiogrammes
- résultats de laboratoire
- carte de groupe sanguin
- documents concernant d'éventuelles allergies
- carnet d'auto-surveillance pour diabétique
- carnet Sintrom®
- traitement médicamenteux actuel (médicaments **dans leur emballage d'origine**)
- répartition de votre traitement médicamenteux sur la journée



VOS NOTES

Pour le personnel administratif:

Pour le personnel soignant:

Pour votre médecin:

CONTACTS UTILES

CLINIQUE BOIS-CERF

Réception

T +41 21 619 69 69

F +41 21 619 68 25

clinique-boiscerf@hirslanden.ch

Renseignements administratifs

T +41 21 619 68 29

F +41 21 619 68 26

Institut de radiologie Bois-Cerf

T Gratuit 0800 61 96 97

T +41 21 619 67 70

T +41 21 619 67 72

radiologie.bois-cerf@hirslanden.ch

Centre Actif+

T +41 21 619 62 70

F +41 21 619 62 73

actifplus.boiscerf@hirslanden.ch

Service d'anesthésiologie

T +41 21 619 62 62

Consultation pré-anesthésique

T +41 21 619 66 66

Institut de radio-oncologie

T+ 41 21 619 67 90

F+ 41 21 619 67 91

radio.oncologie.bois-cerf@hirslanden.ch

Centre d'oncologie

T+ 41 21 619 69 11

F+ 41 21 619 69 12

CLINIQUE CECIL

Adresse postale de la Clinique Cecil

Clinique Cecil

Avenue Ruchonnet 53

Case postale 295

CH-1001 Lausanne

Réception

T +41 21 310 50 00

F +41 21 310 50 01

clinique-cecil@hirslanden.ch

Renseignements administratifs

T +41 21 310 55 04

F +41 21 310 50 05

Numéro interne: 111

Centre des urgences Hirslanden Lausanne

7j/7 24h/24

T +41 21 310 50 30

F +41 21 310 50 32

urgences.lausanne@hirslanden.ch

Centre de physiothérapie et d'ostéopathie Cecil

Avenue Ruchonnet 30

CH-1003 Lausanne

T +41 21 343 01 41

F +41 21 343 01 42

Institut de radiologie Cecil

T Gratuit 0800 005 003

T +41 21 310 50 03

F +41 21 310 57 75

radiologie.cecil@hirslanden.ch

Service d'anesthésiologie

T +41 21 310 54 90

COMMENT SE RENDRE DANS LES CLINIQUE HIRSLANDEN LAUSANNE

CLINIQUE CECIL

Transports publics

- Bus: ligne N° 3 (gare CFF – Bellevaux) ou N° 6 (Maladière – Sallaz) ou N° 21 (gare CFF – Blécherette), arrêt «Cecil»
- Train: gare CFF, Lausanne
- Métro: M1, station «Vigie»

Places de parc visiteurs

Les places de parc devant la clinique sont exclusivement réservées aux médecins. Les patients recevant des soins ambulatoires dans nos centres et instituts disposent de places de parc payantes. Le parking couvert de Montbenon se trouve à cinq minutes à pied.

CLINIQUE BOIS-CERF

Transports publics

- Bus: ligne N° 2 (Maladière – Désert), arrêt «Croix d'Ouchy»
- Train: gare CFF, Lausanne
- Métro: M2, arrêt «Délices»

Places de parc visiteurs

Les patients recevant des soins ambulatoires dans nos centres et instituts disposent de places de parc payantes.

Les places étant limitées, nous vous conseillons de vous rendre à la clinique en transport public ou de vous y faire amener par un proche.

